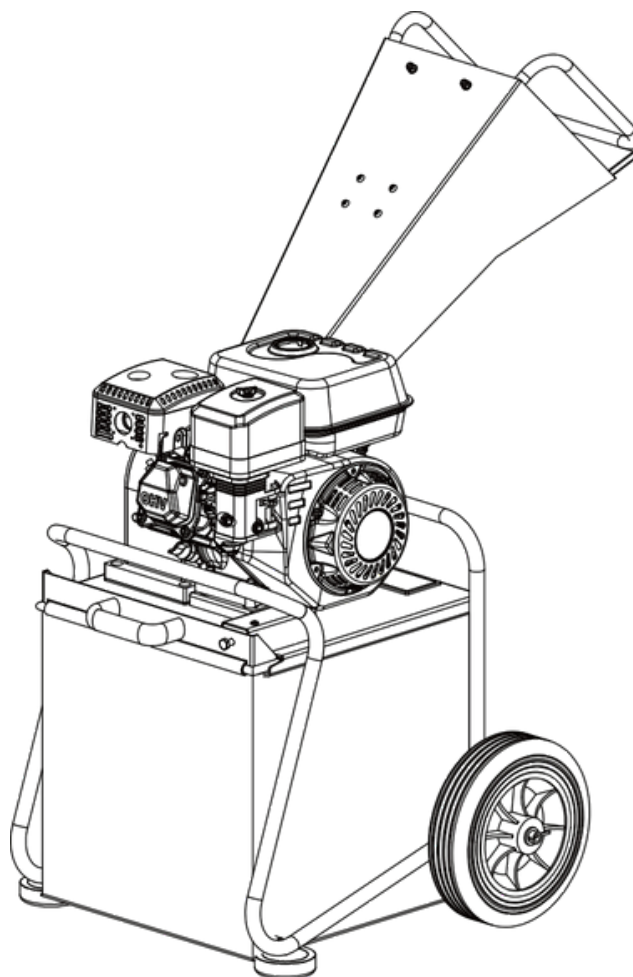




HAHN A SYN s.r.o.
Lelkova 186/4
747 21 Kravaře
CZECH REPUBLIC
info@hahn-profi.cz

Hahn & Sohn GmbH
Janahof 53
93413 Cham
Deutschland
hahn@hahn-sohn.de

NÁVOD K POUŽITÍ



Diesellový drtič

NUMER MODELU: ☐ CEDRB01C

NUMER SERYJNY:

Číslo modelu a sériové číslo najdete na .

Ty by měly být zapsány a uloženy na bezpečném místě.

Należy je zapisać i zachować w bezpiecznym miejscu.



Tento drtič se vyznačuje vysoce kvalitní konstrukcí a snadnou a bezpečnou obsluhou. Zařízení bylo navrženo tak, aby při správné obsluze a údržbě poskytovalo dlouholetý spolehlivý provoz.

Maximální produktivita, maximální výkon, maximální podpora - skartovačka Cedrus

- ✓ Podpořeno desetiletými prověřenými výrobními zkušenostmi;
 - ✓ Vylepšené konstrukční prvky;
 - ✓ Navrženo pro co nejlepší uživatelský zážitek;
 - ✓ Vysoká Kvalita díly kov místo plastových;
 - ✓ Robustní záruka;
 - ✓ Cenově příznivé zařízení
- při zachování účinnosti je provoz levný.

OBSAH

Úvod	2	Použijte	14
Bezpečnostní symboly	3	Doprava	17
Specifikace	4	Údržba	17
Zabezpečení	5	Úložiště	19
Vybalení spotřebiče	9	Řešení problémů	20
Obsah balení	9		
Montáž	10		
Konstrukce zařízení	12		

PŘEDMLUVA

Děkujeme vám za zakoupení našeho zařízení! Tento návod k obsluze obsahuje nejdůležitější informace o spotřebiči, jeho konstrukci, funkcích a použití. Před zahájením práce si pozorně přečtete návod k obsluze. Bezpečným a správným používáním dosáhnete nejlepších výsledků. Všechny informace obsažené v příručce vycházejí z nejnovějších údajů o výrobku k datu tisku dokumentu. Vzhledem k neustálému zdokonalování zařízení a jeho změnám se návod k obsluze může lišit od skutečného stavu zařízení. Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli provést změny výrobku. Specifikace výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění. Je zakázáno kopírovat a reprodukovat návod a jeho prvky bez souhlasu výrobce. Tento návod k obsluze by měl být považován za nedílnou součást přístroje a měl by být předán spolu s přístrojem v případě jeho předání třetím osobám nebo dalšího prodeje. Provozování spotřebiče v souladu s návodem k obsluze a sděleními v něm obsaženými má zásadní význam pro zachování dlouhodobého a bezpečného provozu spotřebiče a pro splnění očekávání uživatelů. Nepřečtení, nepochopení nebo nedodržení návodu k obsluze může vést k vážnému zranění a poškození spotřebiče. Společnost CEDRUS neodpovídá za chyby vzniklé při tisku tohoto návodu, které nemají přímý vliv na používání spotřebiče a týkají se pouze technických nebo popisných údajů. Zařízení je v průběhu výroby modernizováno, proto se některé údaje uvedené v tomto návodu mohou lišit od skutečných údajů, které rovněž nemají vliv na používání zařízení. Fotografie a ilustrace obsažené v tomto návodu jsou pouze ilustrativní a fyzický stav jednotky se může lišit od skutečného stavu.



Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtete návod k obsluze. Věnujte pozornost všem varováním a bezpečnostním pokynům.

Tento drtič je poháněn kvalitním benzínovým motorem. Přístroj je určen k drcení dřeva na štěpku. Nabízí vysoce kvalitní pevnou ocelovou konstrukci a jeho obsluha je snadná a bezpečná. Při správném používání a péči by vám měl poskytnout mnoho let spolehlivé služby.

MANUÁL K MOTORU

Výrobce motoru je odpovědný za všechny záležitosti týkající se motoru, pokud jde o výkon, jmenovitý výkon, specifikace, záruku a servis. Další informace naleznete v návodu k obsluze.

výrobce motoru, dodávané samostatně se strojem.

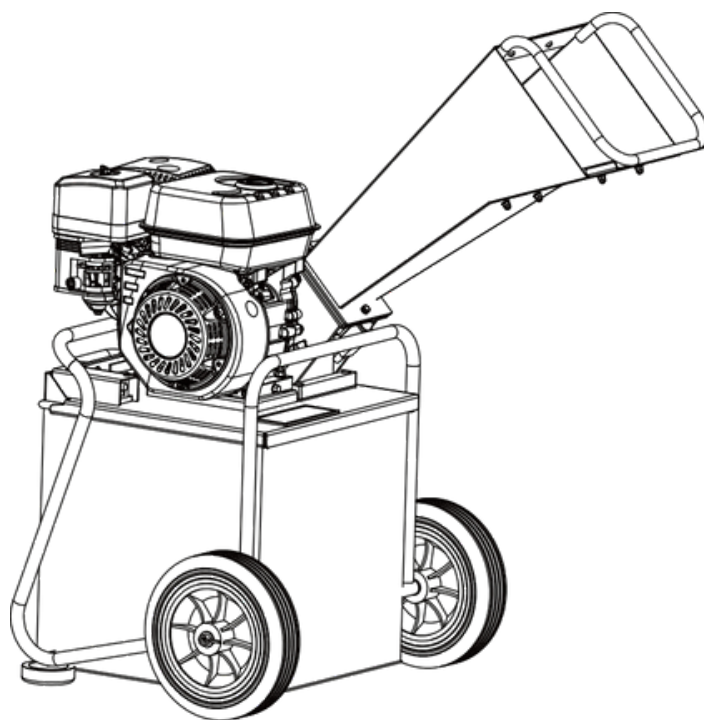
PROSTŘEDÍ



Součásti spotřebiče nikdy nevyhazujte do domovního odpadu. Tyto součásti likvidujte v souladu s místními předpisy a způsobem bezpečným pro životní prostředí.

VYHLÁŠENÍ

Společnost Cedrus si vyhrazuje právo kdykoli přerušit výrobu svých produktů, měnit je a vylepšovat, aniž by o tom kupujícího informovala nebo k tomu zavazovala. Popisy a specifikace obsažené v této příručce jsou aktuální v době tisku. Vybavení popsané v této příručce může být volitelné. Obrázky jsou pouze ilustrativní a některé z nich se nemusí vztahovat na vaše zařízení.



BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

Bezpečnostní symboly se mohou objevit jak v návodu, tak na spotřebiči. Představují důležité informace o výrobku nebo pokyny pro jeho používání.



Přečtěte si návod k obsluze.



Nebezpečí - rotující lopatky. Za chodu stroje udržujte ruce a nohy mimo dosah otvorů.



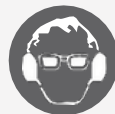
Kolemjdoucí by se měli držet dál od jednotky.



Měli byste nosit ochranné brýle.



Je nutné nosit chrániče sluchu.



Používejte ochranu očí a sluchu.



Na zařízení nestoupejte.

SPECIFIKACE

Parametr	
Motor	Loncin G200F
Objem motoru	196 cm3
Power	4,1 kW / 3600 ot/min.
Startér	Manuální
Maximální průměr větve	50 mm
Způsob skartace	Naviják
Počet nožů	2 x čepel; 1 x kovadlinkový nůž
Materiál nože	Cr12
Kola	10"; guma
Velikost zásobníku na dřevní štěpku	400*390*400 mm
Kapacita zásobníku na dřevní štěpku	65L
Rozměry zařízení	983*658*1059 mm
Balení	Karton
Rozměry balení	660*570*610 mm
Hrubá hmotnost / Čistá hmotnost	55 / 51 kg

SECURITY

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

SEZNÁMENÍ S VYBAVENÍM

Přečtěte si tuto příručku a štítky na stroji, abyste porozuměli jeho omezením a možným nebezpečím spojeným s jeho používáním.

Důkladně se seznámte s ovládacími prvky a jejich správnou funkcí. Měli byste vědět, jak stroj rychle zastavit a vypnout ovládací prvky. Pečlivě a s porozuměním si přečtěte všechny informace, pokyny a bezpečnostní opatření popsané v příručce výrobce motoru dodané se strojem. Nikdy se nepokoušejte stroj obsluhovat, dokud si plně neosvojíte informace o správné obsluze a údržbě a o tom, jak se vyhnout náhodnému zranění a/nebo poškození majetku. Pokud má

spotřebič používat jiná osoba než původní kupující, má být pronajat, najat nebo prodán, musí být tento návod vždy k dispozici a před použitím musí být provedeno nezbytné bezpečnostní školení. Uživatel může zabránit nehodám nebo zranění sebe, okolních osob a škodám na majetku a je za ně odpovědný.

Nepoužívejte sílu ani stroj nepřetěžujte. Používejte správný stroj pro danou aplikaci. Správný stroj provede práci efektivněji a bezpečněji při rychlosti, pro kterou byl navržen.

Dlouhé vlasy by měly být sepnuté tak, aby sahaly nad ramena. Vlasy, oděv a rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy lze stáhnout. pohyblivými částmi.

Chraňte si oči, obličej a hlavu před předměty, které mohou být z přístroje vymrštěny. Při práci vždy ochranné brýle nebo brýle.

Měli byste používat vhodnou ochranu sluchu. Při práci vždy udržujte ruce

a nohy mimo dosah všech pohyblivých částí.

Pohyblivé části mohou pořezat nebo rozdrtit části těla.

Nedotýkejte se částí, které se mohou během provozu zahřát. Před prováděním údržby, seřizování nebo servisu nechte díly vychladnout. Při každé práci buďte ostražití a mimořádně opatrní a při obsluze stroje používejte zdravý rozum.

Nedosahujte příliš vysoko. Nepoužívejte stroj naboso, v sandálech nebo jiné odkryté obuvi. Noste ochrannou obuv, která chrání nohy a zlepšuje trakci na kluzkém povrchu. Po celou dobu udržujte správné držení těla a rovnováhu. To vám umožní lépe ovládat stroj v neočekávaných situacích.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

Nikdy nedovolte dětem obsluhovat tento spotřebič.

Děti, domácí zvířata a jiné osoby, které spotřebič nepoužívají, by se měly držet mimo pracovní prostor. Buďte ostražití a vypněte spotřebič, pokud někdo vstoupí do pracovního prostoru. Děti by měly být pod dohledem zodpovědné dospělé osoby. Nepoužívejte přístroj pod vlivem drog, alkoholu nebo jakýchkoli léků, které by mohly ovlivnit vaši schopnost přístroj správně používat. Je třeba používat vhodné oblečení. Noste dlouhé pracovní

kalhoty, boty a rukavice. Nikdy nenoste volné oblečení, krátké kalhoty ani žádné šperky.

KONTROLA ZAŘÍZENÍ

Před spuštěním stroj zkontrolujte. Udržujte ochranné kryty na místě a v provozuschopném stavu. Ujistěte se, že jsou všechny matice, šrouby atd. pevně utaženy.

Nikdy nepoužívejte stroj, který vyžaduje opravu nebo je ve špatném mechanickém stavu. Před použitím stroje vyměňte poškozené, chybějící nebo vadné díly. Zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva. Udržujte stroj v dobrém provozním stavu.

Nepoužívejte stroj, pokud jej vypínač motoru nezapne nebo nevypne. Každý benzínový stroj, který nelze ovládat spínačem motoru, je nebezpečný a musí být opraven. Před spuštěním stroje

pravidelně kontrolujte, zda jsou ze stroje vyjmuty klíče a další předměty. Předměty ponechané na stroji mohou způsobit zranění. Je třeba zabránit náhodnému spuštění. Před

přepravou stroje nebo

prováděním údržby či servisu se ujistěte, je vypínač motoru vypnutý. Přeprava nebo provádění údržby či servisních úkonů se zapnutým motorem může vést k nehodám.

Pokud stroj začne nepřírozně vibrovat, zastavte motor a okamžitě hledejte příčinu. Vibrace jsou obvykle varovným signálem.

BEZPEČNÝ PROVOZ MOTORU

Tento stroj je vybaven spalovacím motorem. Nepoužívejte stroj v nechráněných lesních nebo křovinatých oblastech nebo v jejich blízkosti, pokud není výfukový systém vybaven jiskřišti, která odpovídají platným místním předpisům.

Nikdy nepoužívejte motor v uzavřených prostorách. Výfukové plyny jsou nebezpečné a obsahují oxid uhelnatý - smrtící plyn bez zápachu. Spotřebič provozujte pouze v dobře větraném venkovním prostoru.

Neměňte tovární nastavení motoru, abyste dosáhli vyšších otáček. Maximální otáčky motoru jsou nastaveny výrobcem a jsou v rámci bezpečnostních limitů. Viz návod k obsluze motoru.

Při provozu přístroje v suchých prostorách mějte preventivně po ruce hasicí přístroj třídy B.

Doporučuje se umístit stroj tak, aby nebylo nutné pracovat proti větru výfuku.

BEZPEČNOST PALIVA

Palivo je vysoce hořlavé a jeho výpary mohou při vznícení explodovat. Při manipulaci s palivem dodržujte bezpečnostní opatření, abyste snížili riziko vážného zranění. Palivo plňte a vyprazdňujte pouze na dobře větraných místech a venku. Používejte pouze nádoby určené pro palivo. Během doplňování paliva nebo provozu přístroje nekuřte a nedovoďte, aby se v jeho blízkosti vyskytovaly jiskry, otevřený oheň nebo jiné zdroje vznícení. Palivovou nádrž nikdy nedoplňujte v interiéru. Uzemněné vodivé předměty, jako je nářadí, by se měly držet v dostatečné vzdálenosti od odkrytých částí a elektrických spojů pod napětím, aby nedocházelo k jiskření nebo vzniku elektrického oblouku. Tyto události mohou způsobit vznícení výparů. Před doplněním paliva do palivové nádrže vždy vypněte motor a nechte jej vychladnout. Nikdy neodšroubovávejte víčko palivové nádrže ani nedoplňujte palivo, pokud je motor v chodu nebo horký. Nepoužívejte stroj se známými netěsnostmi palivového systému. Pomalu odšroubujte víčko palivové nádrže, abyste postupně snížili tlak v nádrži. Palivovou nádrž nikdy nepřepĺňujte. Nádrž naplňte maximálně 1 cm pod dno plnicího hrdla, abyste měli prostor pro expanzi, protože teplo motoru může způsobit rozpínání paliva. Pevně utáhněte víčko palivové nádrže a uzávěr kanystru; pokud dojde k úniku paliva, ihned jej setřete. Nikdy nepoužívejte spotřebič bez správně nasazeného uzávěru palivové nádrže. V případě rozlití paliva se nepokoušejte nastartovat motor, ale odjeďte se strojem pryč od místa rozlití a zdroje vznícení, dokud se výpary paliva neodpaří. Pokud dojde k rozlití paliva na sebe nebo na oděv, okamžitě si omyjte pokožku a převlečte se. Palivo musí být skladováno v nádobách speciálně navržených a schválených pro tento účel. Palivo skladujte na chladném, dobře větraném místě, mimo dosah jisker, otevřeného ohně nebo jiných zdrojů vznícení. Nikdy neskladujte palivo nebo palivový stroj v nádrži uvnitř budovy, kde by se výpary mohly dostat do kontaktu s jiskrou, otevřeným ohněm nebo jiným zdrojem vznícení, jako je ohříváč vody, sporák nebo sušička prádla. Před uskladněním v jakémkoli uzavřeném prostoru nechte motor vychladnout.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Identifikace nebezpečí a přijetí vhodných bezpečnostních opatření jsou klíčem k předcházení nehodám a minimalizaci rizik při práci. Mezi možná nebezpečí patří mimo jiné pohyblivé části, vymrštěné předměty, hmotnost stroje a jeho součástí a pracovní prostředí.

PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE

Před prací s drtičem si pečlivě prohlédněte místo a očistěte ho od nečistot, abyste během práce nezakopli. Pracujte pouze na stabilním, rovném povrchu.

Před spuštěním skartovačky:

- zkontrolujte, zda jsou zásobník a komora bubnu prázdné a bez nečistot,
- zkontrolujte hladinu oleje,
- zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby utaženy, zkontrolujte tlak v pneumatikách.

BEZPEČNOST POUŽITÍ

Při montáži, instalaci, obsluze, údržbě, opravách nebo stěhování nikdy nekládejte žádnou část těla do potenciálně nebezpečných oblastí, tj. do otvorů spotřebiče, do blízkosti pohyblivých částí, do blízkosti součástí, které se mohou zahřát.

Udržujte kolemjdoucí osoby a zvířata ve vzdálenosti nejméně 20-25 metrů od pracovního prostoru. Pokud se někdo přiblíží k pracovnímu prostoru na kratší vzdálenost, je třeba okamžitě přerušit práci a vypnout zařízení.

Nikdy nekládejte ruce, nohy nebo jakoukoli část těla do podávacího zásobníku drtiče, vyprazdňovacího otvoru nebo do blízkosti či pod jakoukoli pohyblivou část, pokud je stroj v provozu. Udržujte prostor vyhazování mimo dosah osob, zvířat, budov, skla nebo jiných předmětů, které by mohly bránit čistému vyhazování a způsobit zranění nebo poškození. Směr vyhazování může změnit také vítr, proto na to pamatujte. Pokud je nutné zatlačit materiál do komína přívodu drtiče, použijte tyč malého průměru, nikdy ne ruce!

Obličej a tělo uživatele by měly být co nejdále od sacího komína a vypouštěcího otvoru, aby nedošlo ke zranění při náhodném odskočení materiálu. Je přísně zakázáno sahat rukama do zásobníku a násypky,

pokud

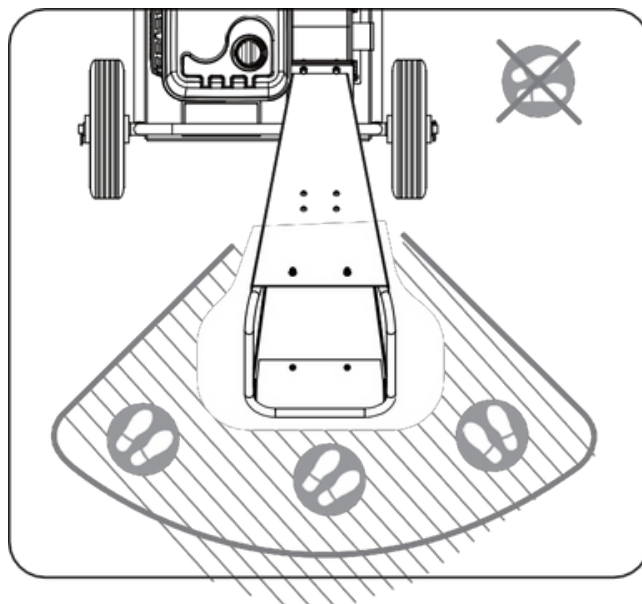
je spotřebič v provozu.

Hořlavé látky uchovávejte mimo dosah horkého motoru.

Nenaklánějte jednotku, pokud je motor v chodu.

Nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud není zásobník nebo násypka správně namontována nebo nefunguje.

PRACOVNÍ ZONA



MATERIÁLY URČENÉ KE SKARTACI

Do stroje by měl být vkládán pouze čistý rostlinný materiál. Cizí látky, jako je zemina, písek, štěrky, kameny, kusy kovu atd., mohou poškodit ostré hrany řezacích nožů. Kořeny a odumřelé dřevo rovněž rychle otupí nože.

Do stroje nekládejte jehličí, len a listy zelí; části rostlin tohoto typu se mohou zamotat do válce a následně zablokovat ložisko.

Vyvarujte se vkládání krátkých, krátkých kusů dřeva do stroje; mají tendenci vyskakovat a otáčet se v zásobníku. Jakmile se se strojem seznámíte, nařežte dřevo tak, aby vyhovovalo možnostem stroje.

Skartování probíhá automaticky; větve neskartávejte násilím. Před vložením další dávky větví do podávacího komínku počkejte, až bude předchozí dávka větví zcela rozdrčena a stroj opět dosáhne plných otáček.

ODSTRANĚNÍ UCPÁNÍ

Nikdy nedovolte, aby se zpracovávaný materiál hromadil v prostoru pro vypouštění. To může zabránit správnému vysypání a způsobit vyhození z podávacího zásobníku.

Nikdy se nepokoušejte odblokovat přívodní komín nebo vypouštěcí otvor, pokud je motor v chodu. Okamžitě vypněte motor, počkejte, až se řezací buben zcela zastaví, a poté odstraňte blokujiící materiál. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození a uvolnění dílů, které je třeba opravit nebo vyměnit.

opouštíte pracovní polohu nebo když musíte ze stroje odstranit zpracovaný materiál, listů nebo nečistoty, vypněte motor a zajistěte byl motor vypnutý, aby se zabránilo náhodnému spuštění, a počkejte, dokud se všechny pohyblivé části zcela nezastaví.

Před otevřením krytu bubnu ujistěte se, že motor

se vypnul a buben se zcela zastavil.

PRĚMÍSTĚNÍ ZARÍZENÍ

Před spuštěním stroje se od místa doplňování paliva vzdálete nejméně 3-3,5 metru.

Stroj byl navržen a je určen pouze pro ruční přepravu. Nikdy se nepokoušejte stroj táhnout po veřejných komunikacích, dálnicích nebo jiných dopravních cestách. Před přemístěním/převozem jednotky

vypněte motor a dávejte pozor

na případné nebezpečné předměty, které by mohly vést k propíchnutí nebo zranění uživatele.

PROVOZ A ÚDRŽBA

Při údržbě, čištění, seřizování, montáži příslušenství nebo náhradních dílů a při skladování musí být jednotka umístěna tak, aby stála stabilně a nemohla se pohybovat.

Stroj nepřetěžujte. Používejte stroj, který je přiměřený prováděné činnosti. Správný stroj bude vykonávat práci lépe a bezpečněji v míře, pro kterou byl navržen. Nikdy neměňte tovární nastavení motoru, mimo

jiné včetně změny

nastavení regulátoru otáček motoru nebo zvýšení otáček motoru.

Regulátor reguluje maximální bezpečné provozní otáčky motoru.

Nenechávejte přístroj běžet na vysoké otáčky, pokud se neprovádí žádná práce.

Udržujte ruce a nohy mimo dosah pohyblivých částí. Tento stroj má dva

rotující řezné nože schopné amputovat ruce a

nohy a vrhat předměty. Při práci se strojem udržujte ruce a nohy mimo dosah otvorů. Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Vyvarujte se kontaktu s horkým palivem, olejem, výfukovými plyny a horkými povrchy. Nedotýkejte se motoru ani tlumiče výfuku. Tyto části se během provozu zahřívají a zůstávají horké ještě krátkou dobu po vypnutí. Před prováděním údržby nebo seřizování nechte motor vychladnout.

Pokud stroj začne vydávat neobvyklé zvuky nebo vibrace, okamžitě vypněte motor, odpojte vodič zapalovací svíčky a hledejte příčinu. Používejte pouze nástavce a příslušenství

doporučené výrobcem.

V opačném případě může dojít ke zranění.

Aby se snížilo riziko požáru, musí být motor a jeho součásti vždy čisté, tj. bez zbytků rostlin, mastnoty, oleje atd.

Nikdy na spotřebič nelijte vodu ani jinou tekutinu. Udržujte rukojeti vždy suché a zcela čisté. Po každém použití spotřebič vyčistěte.

Palivo, olej, součásti spotřebiče a další znečišťující látky likvidujte způsobem, který je v souladu s místními předpisy a který nepoškozuje životní prostředí. Spotřebič uchovávejte mimo dětí a

nedovolte, aby jej obsluhovaly

osoby, které nejsou seznámeny s tímto spotřebičem nebo s tímto návodem. Spotřebič může být nebezpečný, pokud jej používá

nepoučený uživatel.

ÚDRŽBA SPOTŘEBIČE

Některé části tohoto přístroje jsou vyrobeny z plastu nebo pryže a měly by být uchovávány mimo dosah chemikálií.

Nikdy nezakrývejte jednotku, pokud je tlumič ještě horký.

Neměňte ani neupravujte žádné části drtiče nebo jeho motoru, které byly zapečetěny výrobcem nebo distributorem. Jakékoli úpravy otáček motoru smí provádět pouze autorizované servisní středisko.

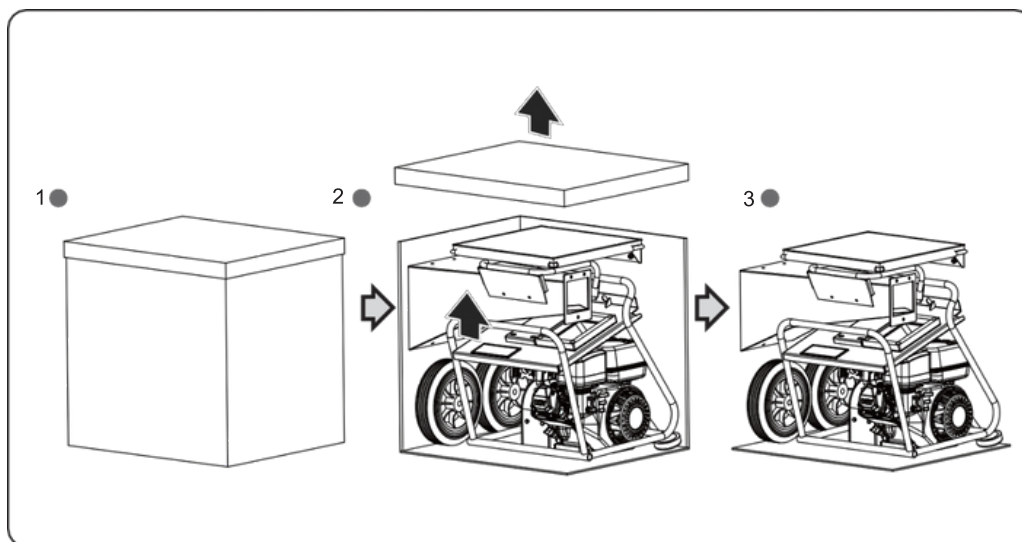
Pro údržbu spotřebiče zkontrolujte, zda nejsou pohyblivé části díly

poškozené nebo opotřebované, je třeba je před dalším použitím posunuté nebo zablokovat. Pokud zjistíte, že jsou

oprávněné. Špatně udržované součásti výrazně zvyšují poškození stroje nebo zranění obsluhy a okolních osob.

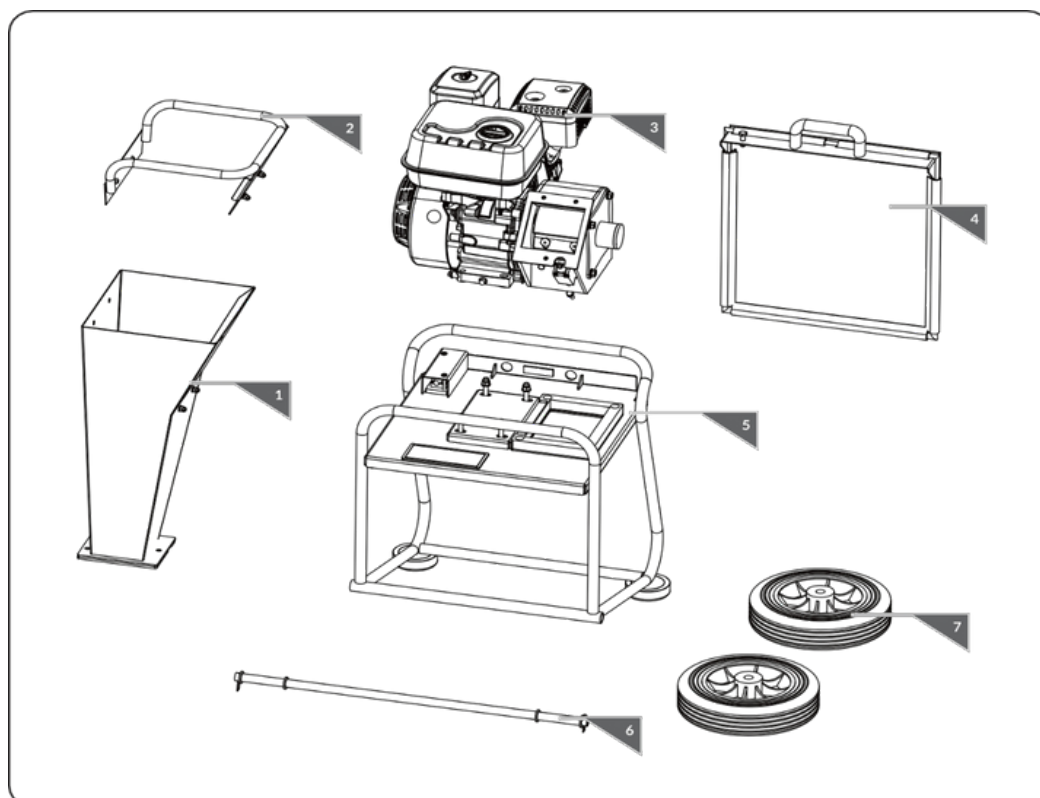
VYBALENÍ ZAŘÍZENÍ

Pomocí nůžek nebo nože odstříhnete a odstraníte bezpečnostní pásy. Odstraňte víko z horní části. Obal by měly držet nejméně dvě osoby a sejmut horní kryt (viz obrázek 1).



OBSAH BALENÍ

Obsah balíčku by měl obsahovat následující položky:



1. Zásobník krmiva
2. Rukojeť
3. Motor
4. Bin

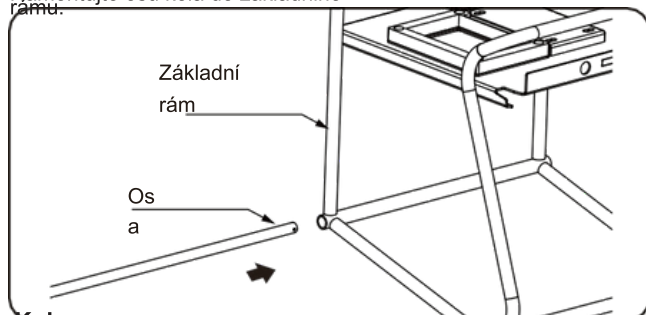
5. Základna
6. Náprava kola
7. Kola

MONTAGE

Tento štěpkovač byl částečně smontován ve výrobním závodě. Postupujte podle níže uvedených pokynů k montáži.

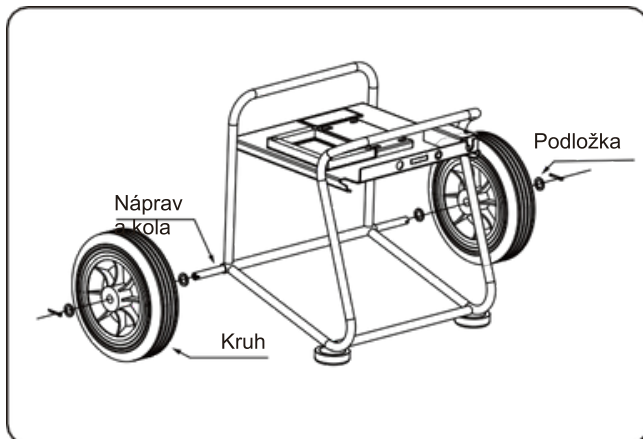
Náprava kola

Namontujte osu kola do základního rámu.



Kola

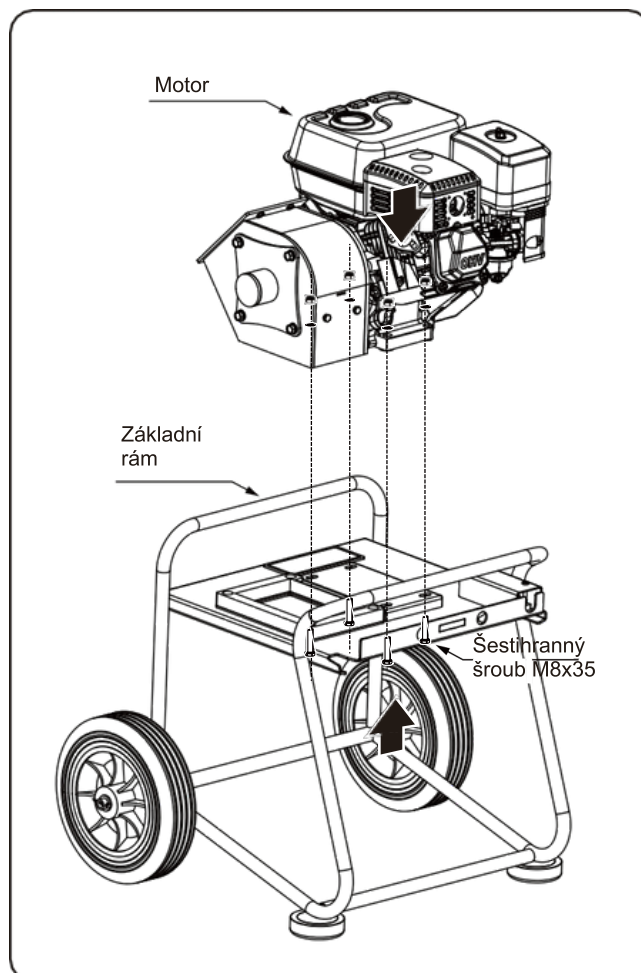
Připevněte kola k nápravě pomocí čepu a ploché podložky $\Phi 16$.



$\Phi 16$ Plochá podložka

Motor

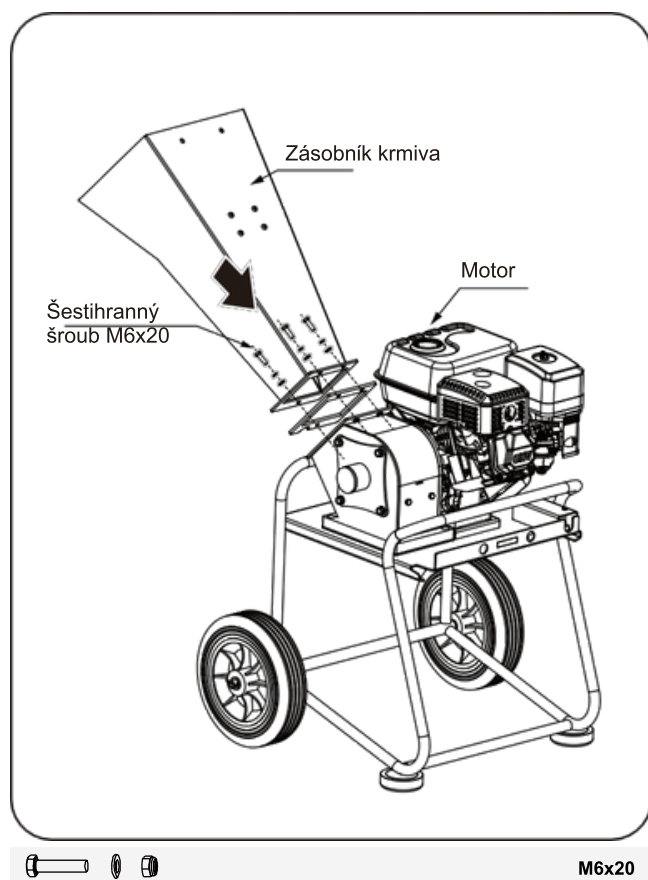
Namontujte motor na základní rám pomocí šestihranného šroubu M8x35, šestihranného šroubu M8 a ploché podložky 8.



M8x35

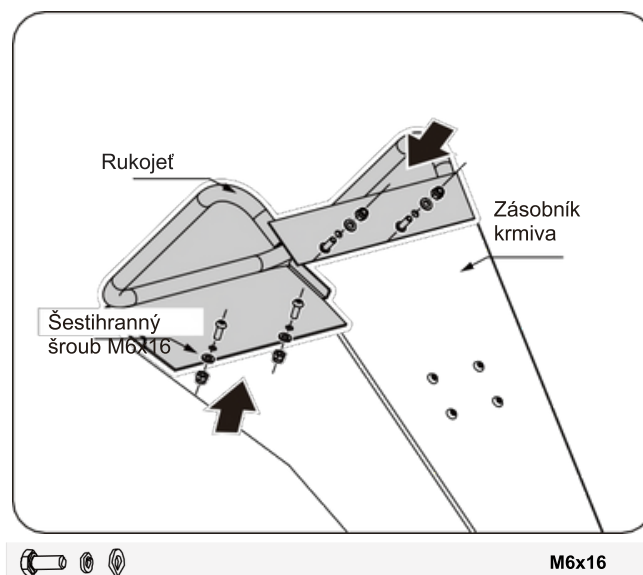
Zásobník krmiva

Připevněte zásobník ke skříni bubnu pomocí šestihranného šroubu M6x20, pružné podložky M6 a ploché podložky 6.



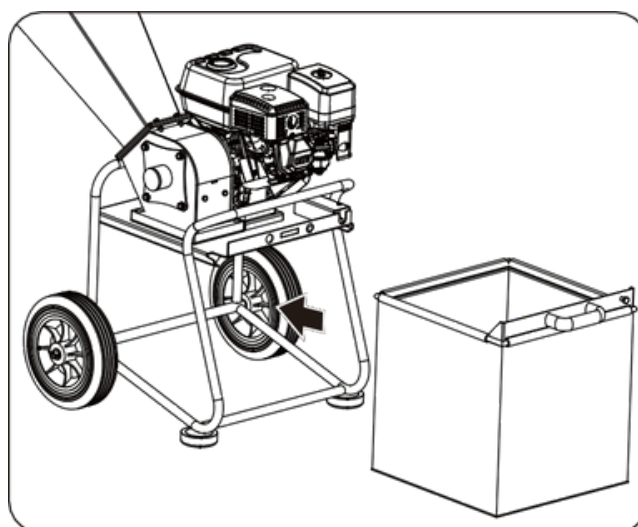
Rukojeť

Připevněte držáky na komín pomocí šestihranného šroubu M6x16, pružné podložky M6 a ploché podložky 6.



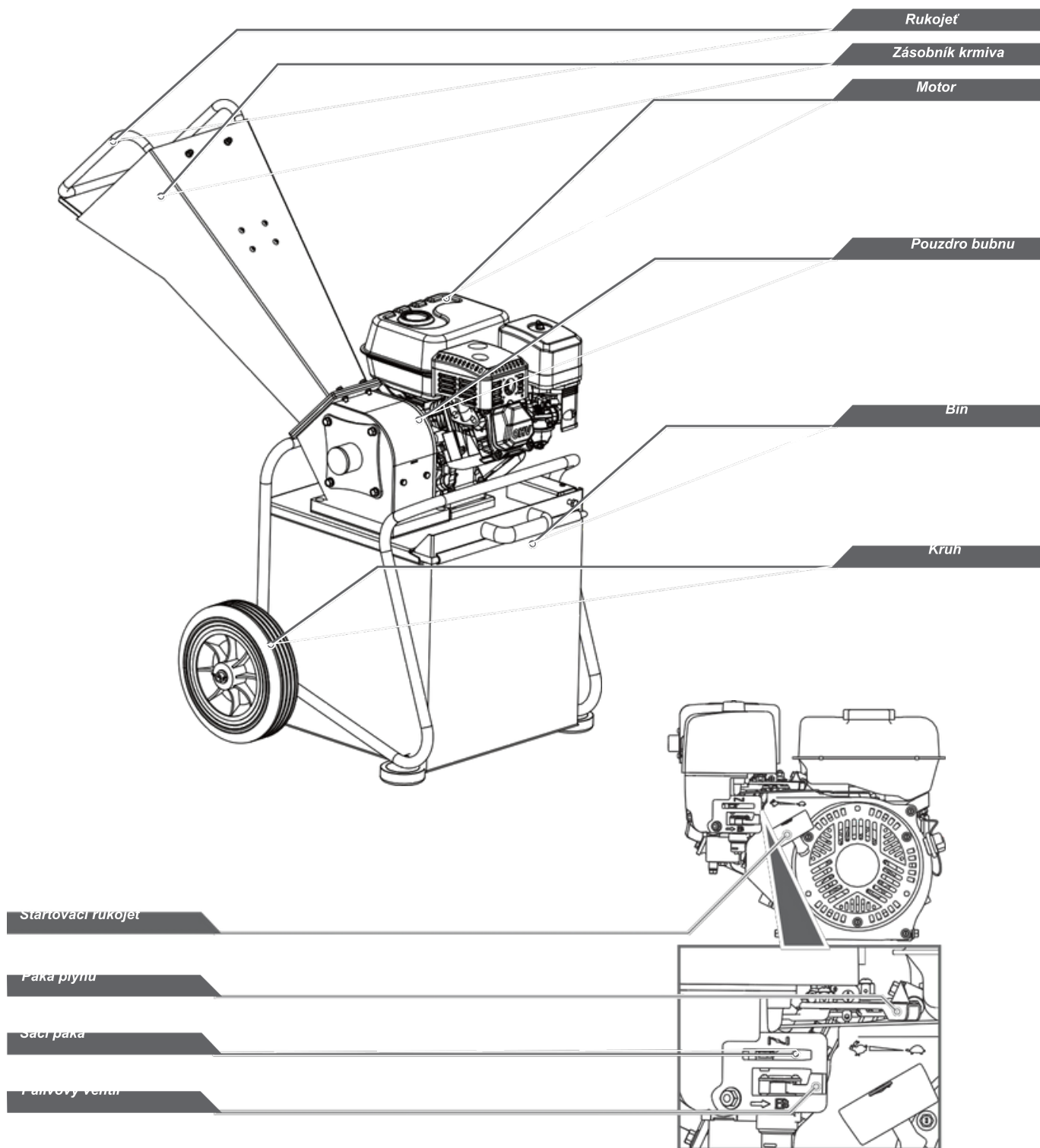
Bin

Umístěte koš do základního rámu.



KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

FUNKCE A OVLÁDACÍ PRVKY



Zásobník krmiva

- » Podávací komín, známý jako podavač nebo hrdlo, je kanál, do kterého se vkládají materiály určené k mletí.

VYHAZOVACÍ OTVOR

- » Skartované materiály jsou otvorem vysypávány do koše.

RUKOJEŤ

- » Rukojeť slouží k přenášení zařízení.

PŘEPRAVNÍ KOLA

- » Chcete-li skartovačem pohybovat, uchopte rukojeť umístěnou na na horní části podavače a nakloňte stroj dozadu, dokud se zcela nezastaví. na pneumatikách.

PÁKA OTÁČENÍ

- » Páka plynu umožňuje regulovat otáčky motoru a po nastavení do polohy STOP motor vypne. Páčka plynu se pohybuje mezi polohami FAST , SLOW  a STOP.

SPÍNAČ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ MOTORU

- » Spínač motoru má dvě polohy. OFF - motor se nespustí ani neběží. ON - motor se spustí a běží.

STARTOVACÍ RUKOJEŤ

- » Rukojeť slouží ke spuštění motoru.

VENTIL

- » Palivový ventil lze nastavit do dvou poloh. Poloha ZAVŘENO - tuto polohu použijte pro servis, přepravu nebo skladování spotřebiče.
» Poloha OTEVŘENO - tuto polohu používejte pro uvedení do provozu a provoz.

SACÍ PÁKA

- » Sací páka slouží ke snadnějšímu zapnutí sání a spuštění motoru. Sací páku lze nastavit do polohy OPEN  a ZAVŘENO



POUŽITÍ



Motor je dodáván bez oleje. Před nastartováním doplňte olej!

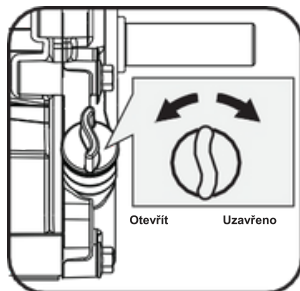


Nádrž nepřepĺňujte. Pokaždé zkontrolujte hladinu oleje a v případě potřeby ji doplňte.

DOPLŇOVÁNÍ OLEJE

1. Ujistěte se, že skartovačka stojí na rovném a rovném povrchu.

2. Odšroubujte uzávěr plnicího hrdla oleje / doplňte olej.



3. Pomocí trychtýře doplňte olej až na úroveň MAX na měrci. (Objem oleje, doporučení pro olej a umístění plnicího víčka naleznete v příručce k motoru).

DOPLŇOVÁNÍ



Benzín je vysoce hořlavý a výbušný. Při manipulaci s palivem může dojít k popálení nebo vážným zraněním. Při manipulaci s benzínem je třeba dbát zvláštní opatrnosti.



Palivovou nádrž plňte venku, nikdy ne v interiéru. Pokud se výpary nahromadí v uzavřeném prostoru, může dojít ke vznícení nebo výbuchu.

1. Před doplněním paliva musí být motor vypnutý a nesmí být horký. Pokud doplňujete palivo za provozu, vypněte motor a počkejte alespoň 2 minuty, než vychladne.

2. Odšroubujte víčko palivové nádrže a naplňte nádrž. (Informace o objemu palivové nádrže, doporučeních ohledně paliva a umístění víčka palivové nádrže naleznete v příručce k motoru).

DŮLEŽITÉ: NEPŘEPLŇUJTE NÁDRŽ!

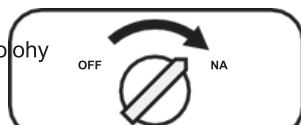


Přepĺnění nádrže může způsobit trvalé poškození součástí systému. Naplněním na doporučenou úroveň se vytvoří mezera mezi parami potřebná pro expanzi paliva. Při plnění palivové nádrže dbejte zvýšené opatrnosti, abyste nepřekročili doporučenou hladinu paliva v nádrži. K plnění nádrže používejte přenosnou nádobu na benzín s dostatečně velkým plnicím hrdlem. Nepoužívejte nálevku ani jiná zařízení, která brání výhledu na proces plnění nádrže.

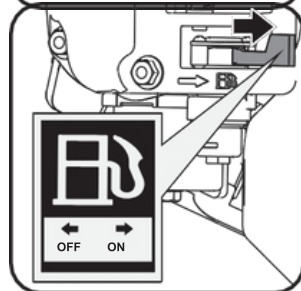
3. Znovu nasadte a utáhněte víčko nádrže. Přejděte na vždy utřete rozlité tekutiny

STARTOVÁNÍ MOTORU

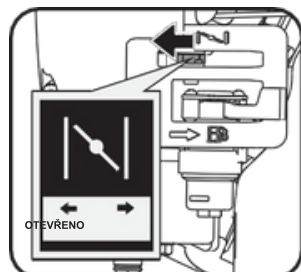
1. Nastavte přepínač motoru do polohy Zapnutá poloha.



2. Otevřete palivový ventil.



3. Přesuňte sací páku do polohy ZAVŘENO.



» Pokud je motor zahřátý, není třeba sání zapínat.

4. Páčku plynu mírně posuňte do polohy FAST.



5. Táhněte za rukojeť startovací šňůry tak dlouho, dokud nedojde k obtížnému stlačení motoru (je cítit odpor). Počkejte, dokud se cívka nevrátí do původní polohy, a poté silným tahem motor spusťte. Podle potřeby postup opakujte. Před nastartováním přístroje zcela otevřete sání a nastavte škrticí klapku do polohy FAST.



Rychlé stažení startovací šňůry (zpětný ráz) přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než ji uživatel dokáže pustit. To může způsobit zlomeniny, zlomeniny, pohmožděliny nebo podvrtnutí.

AKCE

Jakmile se motor zahřeje, pohybem páky plynu zvýšte otáčky motoru.

Drtič může zpracovávat širokou škálu suchých nebo zelených organických materiálů, jako jsou větve, stonky, vinná réva, listy, kořeny a rostlinná hmota. Maximální kapacita je větve o průměru 50 mm, což se může lišit v závislosti na druhu a tvrdosti dřeva. Otáčením větvi při jejich vkládání do stroje lze zlepšit výkon.

Větve nebo větvičky podávejte nejprve uříznutým koncem, rozprostřenou část nechte mimo stroj. To vést větve po zásobníku a omezuje otáčení a odsakování malých kousků zpět do podavače. Některé boční větve může být nutné předem naříznout, aby se větev mohla efektivněji zasunout. Vždy se doporučuje zpracovávat čerstvě nařezaný materiál, když jsou větve tvrdé. Po zaschnutí mohou větve pružit a způsobit rychlejší otupení nožů. Při práci se strojem mějte po ruce dřevěnou tyč o průměru asi 2-3 cm a délce asi 1 m. Tato tyč se vám bude hodit k posouvání krátkého, rozprostřeného a listnatého materiálu a k udržování podavače v čistotě. Materiál do stroje nevkládejte násilím. Pokud se materiál špatně drtí, může být nutné nabrousit nebo vyměnit nože drtiče,

popř. vyměnit mezeru mezi nimi. mezi noži a deskou. Nepřetěžujte stroj tím, že byste do podavače vkládali příliš mnoho materiálu najednou. Pokud pocítíte klesající otáčky motoru, okamžitě přestaňte do stroje podávat materiál. Nepokračujte v podávání materiálu do stroje, dokud se motor nevrátí na plnou rychlost. Stroj se může ucpat šťávami, mokřým nebo vláknitým materiálem. Mokré předměty by měly být podávány s přestávkami, aby měl stroj čas se vyčistit. Pokud se nějaký materiál namotá kolem rotoru, odstraňte jej, než se dostane přes k ložisku. Pokud se drtič zastaví z důvodu přetížení nebo ucpání, vypněte motor a počkejte, až se buben zcela zastaví. Počkejte, až motor zcela vychladne. Otevřete kryt, abyste jej vyčistili a odstranili z něj veškerý materiál. Znovu nasadte kryt, zapněte motor a znovu spusťte stroj, aby mohl pokračovat v provozu.



Abyste snížili vibrace, umístěte jednotku na rovný a stabilní povrch.



Nepoužívejte na betonu nebo jiném tvrdém povrchu.



Neotevírejte kryt, pokud motor a buben nejsou zcela vypnuty.



Motor je vybaven snímačem oleje a při nízké hladině oleje nenastartuje. Při použití na prudkém svahu může dojít k vypnutí motoru.



Chcete-li stroj vypnout, přesuňte páčku plynu do volnoběžných otáček, přepněte spínač motoru do polohy OFF a stroj se zastaví.

IDLE RUN

Páku plynu nastavte do polohy SLOW, abyste snížili zatížení motoru, když se drcení neprovádí. Snížení otáček motoru pomůže prodloužit životnost motoru a také snížit spotřebu paliva a hladinu hluku.

ZASTAVENÍ MOTORU

Chcete-li motor v nouzové situaci zastavit, jednoduše nastavte spínač motoru do polohy OFF. Za normálních podmínek použijte následující postup:

1. Přesuňte páčku plynu do polohy SLOW.
2. Nechte motor běžet jednu až dvě minuty na volnoběh.
3. Přepínač motoru nastavte do polohy OFF. 
4. Otočte páčku palivového ventilu do polohy OFF.



Náhlé zastavení při vysoké rychlosti a velkém zatížení se nedoporučuje. Může způsobit poškození motoru.



Nepřesouvejte páku sání do zavřené polohy, abyste zastavili motor. Mohlo by dojít ke zpětnému zapálení nebo poškození motoru.

Počkejte, až se stroj zcela zastaví a motor zcela vychladne. Odpojte vodič zapalovací svíčky motoru. Poté vyčistěte vnitřek stroje a vyhazovací otvor.

TRANSPORT

Tento štěpkovač je vybaven dvěma velkými pneumatickými koly pro snadný ruční pohyb. Chcete-li přístrojem pohybovat, uchopte rukojeti a štěpkovač mírně nakloňte, přičemž se ujistěte, že je uzávěr olejové nádrže utažen.

KONZERVACE

Správná údržba je klíčem k zachování dlouhé životnosti stroje a jeho součástí.

PREVENTIVNÍ ÚDRŽBA

1. Motor musí být vypnutý. Motor musí být studený.
2. Podržte páčku plynu motoru poloze SLOW a odpojte vodič zapalovací svíčky od zapalovací svíčky a zajistěte jej.
3. Zkontrolujte celkový stav jednotky. Zkontrolujte jednotku, zda nejsou uvolněné šrouby a montážní součásti, zda nechybí nebo nejsou poškozené a zda nejsou problémy s jinými součástmi, které by mohly ovlivnit bezpečnost provozu.
4. Jednotku důkladně vyčistěte kartáčem, vysavačem nebo kompresorem. Promažte všechny pohyblivé části.
5. Připojte vodič zapalovací svíčky.



K čištění přístroje nikdy nepoužívejte tlakovou myčku. Voda se může dostat do těsných míst jednotky a poškodit vřetena, řemenice, ložiska nebo motor.



Před prováděním údržby vypněte motor, počkejte, až se všechny pohyblivé části zcela zastaví, odpojte vodič zapalovací svíčky a poté počkejte pět minut.

KONTROLNÍ SEZNAM PRO PRAVIDELNOU ÚDRŽBU

Uvedené servisní intervaly jsou maximální za normálních podmínek. Frekvence by měla být provozní podmínky.

» se zvyšuje při práci v náročných podmínkách, tj. při těžkých břemenech, vysoké prašnosti atd.

Postup	Před každým použitím	Každých 8-10 hodin	Každých 40 hodin
Kontrola hladiny oleje	▲		
Zkontrolujte celkový stav zařízení	▲		
Zkontrolujte, zda se buben otáčí volně (s dlouhou tyčí)	▲		
Kontrola poškození nožů	▲		
Zkontrolujte ostrost nože a stav kovadlinky.		▲	
Zkontrolujte upevňovací šrouby nože a kovadliny		▲	
Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné matice a šrouby		▲	
Zkontrolujte mezeru mezi nožem a kovadlinkou.		▲	
Kontrola tlaku v pneumatikách			▲
Výměna motorového oleje	Po prvních 5 hodinách a poté každých 25 hodin		▲
Kontrola/vyčištění/výměna vzduchového filtru	▲ Podívejte se na stránky .	▲ Clean	▲ Vyměňte stránky
Kontrola nebo výměna zapalovacích svíček			▲
Zkontrolujte nebo vyměňte vzduchový filtr			▲

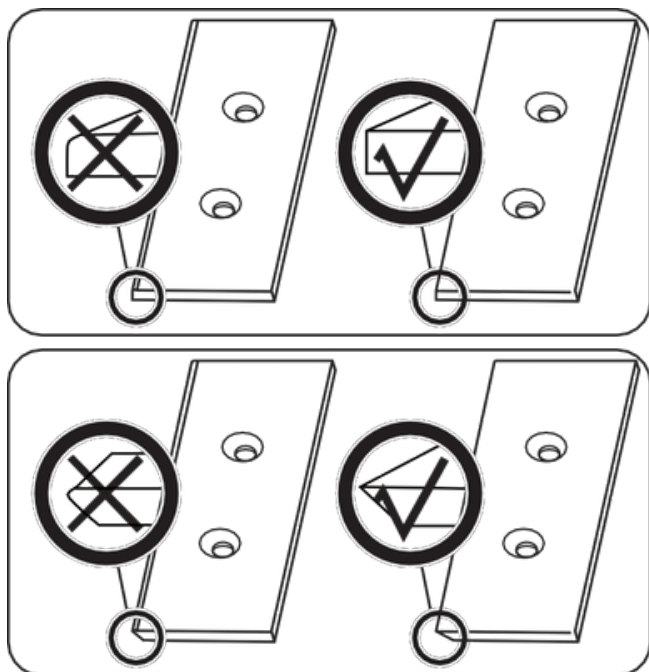


Pokud buben stroje narazí na cizí předmět nebo pokud stroj začne vydávat neobvyklé zvuky nebo nadměrně vibrovat, okamžitě vypněte motor. Počkejte, dokud se buben zcela nezastaví. Vypněte motor, aby nedošlo k náhodnému spuštění. Poté proveďte následující kroky:

- Zkontrolujte, zda není zařízení poškozeno.
- Oprava nebo výměna poškozených dílů.
- Zkontrolujte, zda nejsou díly uvolněné, a utáhněte je tak, abyste zajistili bezpečný provoz.

OVLÁDÁNÍ NOŽE A KOVADLINY

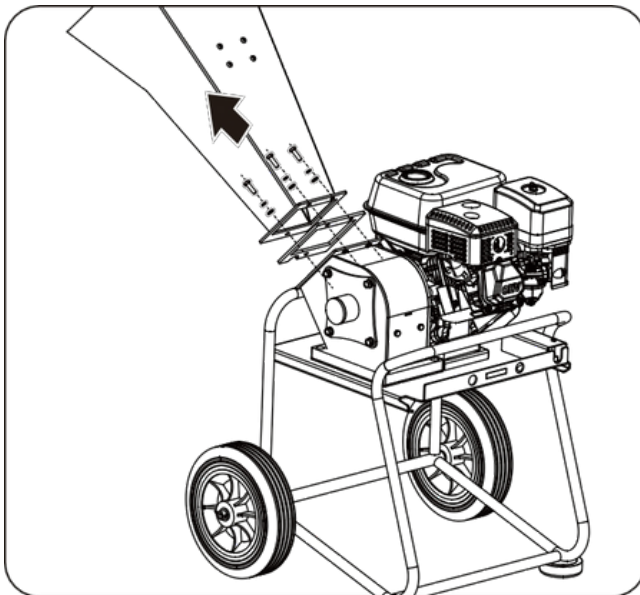
Pravidelná kontrola ostroty nožů a ostroty desky zajistí, že stroj pracuje na plný výkon. Používání tupých nožů nebo zakulacené desky výrazně snižuje produktivitu a způsobuje nadměrné vibrace, které mohou stroj poškodit a obsluhu překážet.



DEMONTÁŽ A VÝMĚNA NOŽE

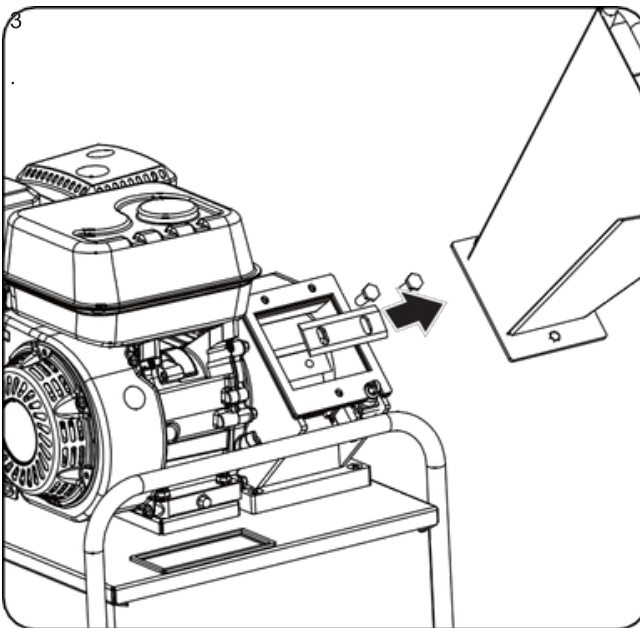
Stroj je vybaven dvěma noži umístěnými na válci. Když se nože otupí nebo se na nich objeví viditelné dutiny, stroj ztratí schopnost podávat sám sebe a materiál se musí zatlačit. Když se tak stane, materiál se velmi často nesešrotuje celý a vyjždí v dlouhých pruzích. Výměnu nožů proveďte podle níže uvedeného postupu:

1. Vyměňte koš



2. Otáčejte kotoučem tak dlouho, dokud nebude ze strany koše viditelná ostří.

- Odstraňte šrouby a matice upevňující nůž.



Při práci v blízkosti nožů dbejte zvýšené opatrnosti a noste rukavice.

4. Odstraňte otupené nebo poškozené nože a zkontrolujte mezeru mezi válci a oblast uchycení nožů. Ujistěte se, že jsou čisté a že nože lze nasadit v jedné rovině řezným hřídelem. Znovu namontujte nové nebo nabroušené nože tak, aby hrany nožů směřovaly nahoru.



Pokud není povrch řezacího hřídele řádně očištěn a nože nejsou instalovány v jedné rovině s řezacím hřídelem, mohou se nože při utahování zlomit.

Vůle mezi noži a deskou by měla být přibližně 1 mm v poloze nejbližší nárazu rotoru a 3 mm v poloze nejvzdálenější od nárazu rotoru. Nože jsou mírně zúžené, aby umožnily mírný pohyb řezacího hřídele při záběru do dřeva.

Zkontrolujte, zda jsou všechny pojistné matice řádně utaženy. Poté otočte řezací hřídel dlouhou dřevěnou tyčí, abyste se ujistili, že se volně otáčí.

SKLADOVÁNÍ

Pokud zařízení nebudete používat déle než 30 dní, připravte jej k uložení podle následujících kroků:

- Palivová nádrž musí být zcela vyprázdněna. Staré palivo může ucpat karburátor a omezit průtok paliva.
- Nastartujte motor a nechte ho běžet, dokud se nezastaví. Tím zajistíte, že v karburátoru nebude žádné palivo, a zabráníte tvorbě usazenin, které mohou poškodit motor.
- Vypusťte olej z motoru, dokud je teplý. Doplněte čerstvý olej v kvalitě doporučené v příručce k motoru.
- Nechte motor vychladnout. Vyjměte zapalovací svíčku a nalijte do válce 60 ml kvalitního motorového oleje SAE-30 nebo 10W-30.
- Pomalu táhněte za startovací lanko, aby se olej rozprostřel. Nasadte zapalovací svíčku.



Před pokusem o nastartování jednotky po době skladování je třeba vyjmout zapalovací svíčku a vypustit z válce veškerý olej.

- K čištění vnější strany jednotky používejte čistý hadřík a udržujte větrací otvory bez překážek.



K čištění plastových dílů nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo čisticí prostředky na bázi rosy. Chemikálie mohou poškodit plasty.

- Skladujte jednotku ve svislé poloze v čisté a suché budově s dobrým větráním.



Drtič paliva neskladujte v nevětraných prostorách, kde by se výpary paliva mohly dostat k plamenům, jiskrám, nebo jiným zdrojům vznícení.

Používejte pouze kanystry určené pro palivo.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Pravděpodobná příčina	Řešení
Motor nebude spouští	Drát zapalovací svíčky je odpojen	Opatrně připojte drát zapalovací svíčky
	Nedostatek paliva nebo zastaralé palivo	Natankujte čerstvé a čisté palivo
	Spínač nebo palivový ventil není v poloze ON.	Přepněte spínač a/nebo ventil do polohy ON.
	Sací páka není v zavřené poloze	Přesuňte páku do zavřené polohy
	Ucpané palivové potrubí	Vyčistěte palivové potrubí
	Vadná zapalovací svíčka	Čištění; úprava
	Zaplavený motor	jiskřiště; vyměnit
	Příliš volný vodič svíčky	Počkejte několik minut předtím, než dalším spuštěním
Nepravidelná práce motor	Jednotka pracuje se sací pákou v zavřené poloze.	Připojte a utáhněte kabel
		Přesuňte páku do otevřené polohy
	Zablokované stránky linky palivové potrubí nebo zastaralé palivo	Vyčistěte potrubí, doplňte čerstvé a čisté palivo.
	Ucpaný ventilační otvor	Clean
	Voda nebo znečištění w palivový systém	Vypusťte systém, doplňte čerstvé palivo
	Znečištěný vzduchový filtr	Vyčistěte nebo vyměňte filtr Podívejte se na řešení
	Nesprávně seřízený karburátor	v návodu provoz. motor; obraťte se na autorizované servisní středisko
Motor se přehřívá	Nízká hladina oleje	Doplnění oleje
	Znečištěný vzduchový filtr	Vyčistěte filtr
	Ucpané větrací otvory	Vyjměte kryt a vyčistěte jej
	Nesprávně seřízený karburátor	Vyhledejte řešení v příručce k motoru; obraťte se na autorizovaného servisního pracovníka.
Štěpkování se zdá být příliš pomalé, řezací hřídel se zastavuje nebo třísky neodlétávají za chodu motoru.	Tupé nebo poškozené čepele	Ostření nebo výměna
	Šachta zablokovaná nečistotami nebo úlomky rostlin	Očistěte hřídel od nečistot a zbytků; zkuste hřídeli pohnout pomocí tyče a zjistěte, zda se otáčí.
	Zablokovaný výstup	Clean

Při drcení větve nadměrně vibrují a pohybují se a stroj vydává podivné zvuky.	Tupé nebo poškozené čepele	Ostření nebo výměna
	Nesprávně nasazené nože	
	Příliš velká vzdálenost mezi lopatkami a deskou	Povolte upevňovací šrouby a změňte polohu lopatek; šrouby utáhněte.
		Nastavení vzdálenosti
	Přetížení nadměrným množstvím materiálu	Před přidáním další dávky materiálu počkejte, až se stroj vyčistí. Nastavení vzdálenosti
Blades hit the plate	Nesprávná vzdálenost mezi lopatkami a deskou	
Jednotka se při přepravě otáčí doleva nebo doprava	Nízký tlak v kolech	Nafouknutí kol